

12. Maariv and Havdallah דיני מעריב והברלה

1. It is customary to delay reciting *Maariv* (the nighttime prayer) at the close of Shabbat, and when *Maariv* does begin, to prolong uttering its first words, "vehu rachum" and "barechu" in order to prolong the holiness of Shabbat. In the fourth berachah of Shemoneh Esreh the prayer "Atah





^{1.} When Shabbat Ends Shabbat ends when three small stars are visible close together in the sky. In accordance with the view held by Rabbeinu Tam, the Shulchan Aruch calculates this to be seventy-two minutes after sunset. While advising general acceptance of this ruling of the Shulchan Aruch, some poskim maintain that observable data in the United States would indicate a more minimal time after sunset may be followed. According to Rav Moshe Feinstein, zt"l, in New York, Rabbeinu Tam's position can be recalculated to approximately fifty minutes after sunset. Similarly, Rav Y. E. Henkin, zt"l, estimates it at about one hour after sunset in the summer, and about three quarters of an hour after sunset in winter. Many communities follow the opinion of the Geonim, which sets the end of Shabbat about forty minutes after sunset. Everyone should follow the custom of their community. No matter what opinion you follow, it is accepted practice to delay Maariv beyond the prescribed time at the conclusion of Shabbat in order to add part of the weekday to the holiness of Shabbat; see also Part I, Chapter 5, notes 2, 3.

^{2.} **Tehillim Before Maariv** Some communities have the custom to say *Tehillim* 144 (אלוקים יחננוי) and *Tehillim* 67 (אלוקים יחננוי) before *Maariv*, even further delaying the start of *Maariv* while also keeping people from engaging in idle talk during that time. It is, moreover, a fitting and beautiful way of accompanying Shabbat, which is



chonantanu" is included.³ If you forgot to say it, but remembered before pronouncing Hashem's name at the end of the berachah, you should say it then and continue with "vechaneinu" to the conclusion of the blessing. But if you did not become aware of the omission until after you had already pronounced Hashem's name, you should conclude the berachah as on a weekday without returning to say "Atah chonantanu." There is no need to repeat the Shemoneh Esreh on account of this omission because you will recite Havdallah over the wine after Maariv. However, you must not do any melachah and you may not eat or drink before reciting Havdallah. If you ate or drank, you must repeat the Shemoneh Esreh and include "Atah chonantanu."

2. After *Shemoneh Esreh*⁵ the *Chatzi Kaddish* is recited. This is followed by "*Viyhi no'am*" (*Tehillim* 90:17, *Tehillim* 91), which is said because it is the psalm with which Moshe blessed *Benei Yisrael* when





called both a Queen and Bride, as she departs, taking leave of her with songs of praise. In many congregations these chapters of *Tehillim* are sung to a traditional melody.

^{3.} Three Different Havdallah Prayers You are required to say a Havdallah-type prayer, marking the end of Shabbat, both in Shemoneh Esreh ("Atah chonantanu") and over a cup of wine ("Hamavdil bein kodesh lechol"). You may not perform any melachah before reciting a Havdallah prayer, or at the very least, saying the brief "Baruch hamavdil bein kodesh lechol" ("Blessed is He who has made a distinction between the holy and the profane") without pronouncing Hashem's name.

^{4.} When One Neglects to Say Atah Chonantanu If you forgot to say Atah chonantanu in Shemoneh Esreh, you can compensate when you say Havdallah later. However, if you have no wine or beverage over which to say Havdallah, and you do not expect to have any even on the next day, you must repeat Shemoneh Esreh and include Atah chonantanu. In this particular case if you remembered before concluding the berachah of Shome'a tefillah, you should say Atah chonantanu there. Likewise, if you reminded yourself before concluding Shemoneh Esreh, you should return to the benediction of Atah chonen. Here the laws are different since there will be no Havdallah on wine later.

^{5.} Curing an Omission of the Maariv Prayer If you were unable to daven Maariv, you can make up the omission by saying Shemoneh Esreh twice the following morning without Atah chonantanu, provided you made Havdallah Saturday night. But if you did not make Havdallah, you must say Atah chonantanu as you say Shemoneh Esreh the second time (which is in compensation for the Amidah you omitted the night before). Following that, you must also make Havdallah over a cup of wine.



they completed the work of the *Mishkan*. You should recite it while standing. It is customary to repeat the last verse, "*Orech yamim*" etc. Afterward you say "*Ve'atah kadosh*" (the remainder of the daily "*Uva letziyon*") including the *Kedushah* until "*Yagdil Torah veya'adir*." This is said because through the work of the *Mishkan* the *Shechinah* (Divine Presence) dwelt among *Benei Yisrael*, and therefore, it is fitting to say "*Atah kadosh*, You are the Holy One, enthroned upon the praises of Israel" (*Tehillim* 22:4).

If there is a Yom Tov during the following week, even if it occurs on Friday (*Erev Shabbat*), *Viyhi no'am* and *Ve'atah kadosh* are omitted.⁶ Since these paragraphs contain the words "You establish the work of our hands," there must be six days in which work can be done.

After *Viyhi no'am* and *Ve'atah kadosh*, the *Kaddish Shalem* is recited, followed in some congregations by *Veyiten lecha*. The reason for prolonging the evening service at the close of Shabbat is to delay the return of the wicked to *Gehinnom*, which is delayed until the last assembly in Israel has concluded reciting *Kedushah*.⁷

3. Just as we are commanded to sanctify Shabbat over a cup of wine upon its arrival, we are similarly commanded to sanctify it over a cup of wine upon its departure by reciting *Havdallah*. *Berachot* are also said over spices and the light of a candle.⁸





^{6.} Omission of Viyhi No'am Before Yom Tov The omission of Viyhi no'am and Ve'atah kadosh when a Yom Tov occurs during the following week applies only to a holiday when melachah is forbidden according to the Torah, but not to rabbinic holidays where melachah is not forbidden.

^{7.} Prolonging the Maariv Service The souls of the wicked who are given rest on Shabbat are summoned at the close of Shabbat by the angel appointed as overseer of the souls, who calls out "Return to Gehinnom, for Benei Yisrael have completed the recitation of Kedushah." Therefore, Viyhi no'am and Ve'atah kadosh are to be said slowly and melodiously, thereby delaying the return of the souls to Gehinnom.

^{8.} Havdallah Without a Light If you have no light, you may recite Havdallah over the wine and say the berachah over the fire later when you find one. However, this is only on Motzaei Shabbat since the berachah is in commemoration of the creation of light by Adam on the night after Shabbat; see ahead, notes 18 and 22.



Where wine is not available, 9 Havdallah can be recited over beer or coffee, or some other commonly accepted beverage (מַּקְינָה מְיִנְהָּה) except water. 11

Women are obligated¹² to hear¹³ Havdallah.

- 9. Havdallah During the Nine Days During the nine days between Rosh Chodesh Av and the fast of Tisha B'Av, we do not drink wine with the exception of Shabbat. Regarding making Havdallah on wine, there are various opinions. According to the Shulchan Aruch (Orach Chaim 551:10) you are allowed to make Havdallah over wine and then drink the wine. The Aruch HaShulchan cites the opinion that you should make Havdallah over something else other than wine (see next note). The accepted position is that of the Rema that Havdallah should be made over wine, but given to a child to drink. If there is no child available, or the child will not be able to drink the required amount, you should drink the wine yourself.
- 10. Reciting Havdallah over Coffee, Tea, Milk or Soda In the view of many poskim, if you have no wine, or cannot drink wine, you may make Havdallah over grape juice, over coffee with or without milk, over sweetened tea, or any beverage except water. Some include milk. Rav M. Feinstein zt"l does not permit the use of soda, because one generally drinks soda in place of water to quench thirst or to cool off, unlike other drinks which one drinks for sociability and are considered chamar medinah. Rav Ovadiah Yosef maintains that only intoxicating beverages, such as wine, or beer, are considered to be chamar medinah acceptable for Havdallah. When acceptable beverages are unavailable, you should listen to Havdallah in the synagogue or from someone else, or rely on the Havdallah prayer said in the Shemoneh Esreh.
- 11. Havdallah is Not Recited over Water or Bread Water is not acceptable for Havdallah because it is not considered chamar medinah. Havdallah cannot be recited over bread. In this regard Kiddush—which you may recite over the challot—is different, because Kiddush is said in the context of a meal. Therefore, bread is related to the Kiddush.
- 12. A Woman's Obligation to Recite Havdallah Some poskim maintain that women are obligated in the mitzvah of Havdallah, since it is included in the command to remember Shabbat which is obligatory upon both men and women equally, as is the case with all the laws relating to Shabbat. Others, however, are of the opinion that women are not obligated, because Havdallah is made after Shabbat and does not come under the above principle. Instead, it comes under the rule that women are exempt from mitzvot that are performed at a set time. They maintain, therefore, that women should not make Havdallah themselves, but should listen to it as it is being said by one who is obligated. In light of this doubt, the prevailing practice is that a woman should listen to Havdallah made by a male, but if need be she may recite Havdallah for herself. However, a man cannot fulfill his obligation by listening to Havdallah recited by a woman, since he can only fulfill an obligation through someone who has the same level of obligation as he does. Since a woman may not be obligated in Havdallah, a man cannot fulfill his obligation through her.
- 13. Listening to Havdallah on the Telephone Listening to Havdallah over the telephone is problematic, since you do not hear the natural, human voice when it is transmitted







4. As soon as it is *bein hashemashot*, you may not eat, or drink anything except water, before reciting *Havdallah*. However, if you prolong *se'udah shelishit*, even into the night, you are permitted to eat and drink, since you began your meal while it was still permissible. You are also permitted to drink from the wine of *Birkat Hamazon* because that is also part of the meal, provided you are accustomed to say *Birkat Hamazon* over a cup of wine. But if you only occasionally use wine for *Birkat Hamazon*, relying on the authorities who are of the opinion that it is not needed, you are not permitted in this instance to drink the wine of the cup of *Birkat Hamazon* before *Havdallah*.¹⁴

5. You should not do any *melachah* before *Havdallah*. ¹⁵ Someone who needs to put on the lights before *Havdallah* ¹⁶ should first say "*Baruch*





over the telephone. Some *poskim* are of the view that your obligation is not fulfilled and you should not answer *amen* to *berachot* heard via telephone. In case of emergency, however, as when a woman is ill and in the hospital where *Havdallah* cannot be made for her, it is the opinion of Rav M. Feinstein *zt"l* that she should listen to *Havdallah* over the telephone and answer *amen*.

^{14.} Drinking the Wine After Sheva Berachot at the Seudah Shelishit If the Seudah Shelishit celebrated in honor of a bride and groom during the week following the wedding is prolonged into the night, you are permitted to drink the wine from the Birkat Hamazon and the sheva berachot, even if you are not accustomed to say Birkat Hamazon over a cup of wine. It should be noted that, irrespective of Shabbat, the accepted practice is to recite sheva berachot only during the week after the wedding, and not to recite them even if the meal extends after dark. In this respect, Shabbat and sheva berachot differ. Whereas we extend Seudah Shelishit after dark as long as it began during the day, we do not extend the sheva berachot. For example, if a chatan and kallah were married on a Sunday, the last day of the sheva berachot would be Shabbat. If a Seudah Shelishit held in their honor extended past dark, sheva berachot would not be recited.

^{15.} **Doing** *Melachah* **Before** *Havdallah* You are not allowed to do any *melachah*, whether *min HaTorah* or *miderabanan* before *Havdallah*, even after nightfall. Since *Havdallah* has not been made, to a degree, the sanctity of Shabbat is still present. However, if you said the *Havdallah* prayer in *Shemoneh Esreh* it is permitted, even if you did not yet make *Havdallah* over a cup of wine. If you must do a *melachah* after nightfall before reciting *Havdallah* in *Shemoneh Esreh*, you should first say *Baruch hamavdil bein kodesh lechol*, "Blessed is He who has made a distinction between the holy and the profane," thereby signifying the departure of Shabbat.

^{16.} Women's Custom to Refrain from Melachah Motzaei Shabbat Women generally refrain from melachah until the conclusion of Maariv in the synagogue. Some women have adopted the custom of refraining from melachah all night following Shabbat. It



hamavdil bein kodesh lechol, bein ohr lachoshech, bein Yisrael la'amim, bein yom hashevi'i lesheshet yemei hama'aseh, baruch hamavdil bein kodesh lechol," "Blessed is He who has made a distinction between the holy and the profane, between light and darkness, between Israel and the nations, between the seventh day and the six days of work, blessed is He who has made a distinction between the holy and the profane." If Saturday night is Yom Tov, the blessing should end with "hamavdil bein kodesh lekodesh, who has made a distinction between the holy and the holy" (that is, between the holiness of Shabbat and the holiness of Yom Tov).

6. If you delay reciting *Maariv* on *Motzaei Shabbat*, or if you prolong *Seudah Shelishit* into the night, you are permitted to tell another Jew who has already said *Havdallah* in *Shemoneh Esreh* to do *melachah* on your behalf.¹⁷ You may benefit from the *melachah* and eat from food that was prepared, even though you will subsequently still make mention of the Shabbat ("*retzei vehachalitzenu*") in *Birkat Hamazon*.

7. The cup for *Havdallah* should be filled to the top, so that some of the wine will overflow as a token of abundance and blessing. You should hold the cup in your right hand and the spices in the left hand until after the *berachah* over the wine. Then you should take the cup in your left hand and the spices in your right hand and say the *berachah* of "*Borei minei besamim*," following which you say "*borei meorei ha'eish*" over the light of the candle. ¹⁸ Afterward you should again take the cup





is proper for everyone to refrain from regular work, other than what is necessary for the preparation of food, until after the *Melaveh Malkah seudah*.

^{17.} Concluding Shabbat Individually As opposed to accepting Shabbat, an individual is not bound by the majority of the community with regard to concluding Shabbat. Even if the majority has not done so, you may recite *Maariv*, make *Havdallah*, and do *melachah* if need be, once Shabbat has come to a close.

^{18.} Blessing Over Besamim and Light Recited on Motzaei Shabbat Someone who does not have wine for Havdallah on Motzaei Shabbat must nevertheless say the blessings over the besamim and the light. The spices are meant to be a consolation for the aching soul as Shabbat leaves us, and are intended to revive us on the departure of the neshamah yeterah (the additional soul that a Jew possesses on Shabbat). The light is for the fire that was first produced by Adam after the first Shabbat. Since both blessings thus relate to Motzaei Shabbat, they are therefore said only at that time, and not at Havdallah said another time, as for example when Tisha B'Av falls on Sunday, and Havdallah is recited Sunday night after the fast.



in your right hand and say the blessing of "hamavdil." On concluding, you should sit down and drink the entire cup, but leave some wine in the cup to be poured out and used to extinguish the Havdallah candle, and to dab your eyes as a token of love for the mitzvah.¹⁹ Custom has it that women do not drink the wine from Havdallah.²⁰

- 8. You should, if possible, mix into the spices some musk plant, as there is universal agreement that the *berachah* for musk is "*borei minei besamim*." You should also take some of the *hadassim* used on Sukkot, for the reason that since a *mitzvah* was once performed with it (as one of the four species) it is fitting that another *mitzvah* should be observed with it.
- 9. As to the *Havdallah* candle, it is preferable to perform the *mitzvah* with a wax candle of several strands twined together to form

- 20. Why Women Do Not Drink the Havdallah Wine A woman does not drink the wine of Havdallah unless she makes Havdallah herself. A reason given for the custom that women do not ordinarily drink the wine of Havdallah relates to the Biblical account concerning the Tree of Knowledge, which Chazal say was a grape vine. Chava crushed the grapes and gave Adam to drink. Since wine was the cause of her sin and her separation from Adam, women do not drink the wine of Havdallah. (It would seem that this is only relevant when Havdallah is made over wine and not chamar medinah.)
- 21. The Berachah Borei Minei Besamim in Havdallah is Said Over All Spices The reason for the spices during Havdallah, as noted above (note 18), is to refresh the spirit which is distressed because of the departure of Shabbat. While there are separate berachot depending upon whether the fragrance comes from a tree or a plant, or whether it comes from grass or herbs (as is the case with food), in this instance the blessing borei minei besamim is said uniformly regardless of the spices used. This is so that people who are not well versed in the individual berachot will not make an invalid berachah, as this berachah is a catch-all for all species of spices. It is nevertheless best to use the kind of spices, such as cloves, whose berachah is actually borei minei besamim.





^{19.} Procedure Followed When Reciting Havdallah Havdallah is recited by Ashkenazim while standing, and by Sefardim while seated. As Havdallah is said, all should look at the cup of wine and the Havdallah candle, so as not to divert their attention. The one who made Havdallah should drink all of the wine, so as to be able to say the blessing "al hagefen" afterward. (If only the minimum requirement of a mouthful was drunk, the obligation to say "al hagefen" would be in doubt.) The candle is then extinguished in the wine that has been poured onto the plate to show that it was lit only for the mitzvah of Havdallah.



a torch. If such a candle is not available, ²² you can say the *berachah* over two candles held close together so that the flames merge to form a torch. After saying the *berachah* for the flame, it is customary to look at the fingernails and the palm of your right hand. You should fold the four fingers onto the thumb, bending them into the palm of the hand, and look at your fingernails and palm at the same time, and then stretch out the fingers and look at the fingernails from the back of the fingers. ²³

10. Someone who is blind does not say the *berachah* over the *Havdallah* candle,²⁴ and someone who is unable to smell, due to a cold or any other reason, does not say the *berachah* over the *besamim*.

11. If, after saying the *berachah* over the wine, and while holding the *besamim* spices in your hand, you intended to say the *berachah* over the *besamim* but you instead said the blessing "*Borei meorei ha'eish*," the *halachah* is as follows: If you immediately corrected yourself and said "*Borei minei besamim*," it is considered a valid blessing and you then proceed to say the *berachah* over the light. But if you actually intended to say "*Borei meorei ha'eish*," it is considered a valid *berachah* over the light and you should then say "*Borei minei besamim*." What has happened in this latter case is a simple inversion of the order of *berachot* which does not invalidate them.





^{22.} Reciting Havdallah Over Electric Lights If candles are not available for Havdallah, it is permissible, according to many poskim, to say the berachah over an electric light, preferably one designated for this purpose aside from those used to light the house. The bulb should be clear and not frosted or colored, and the flame should be visible. The blessing is not said over a fluorescent light or a flashlight. Some poskim, however, are of the opinion that the blessing should not be said over an electric light bulb, as the glass intervenes and covers the light. Where there is no alternative, the lenient view may be adopted.

^{23.} Looking at the Palm and Fingernails By looking at the palm and fingernails, you immediately benefit from the light as you distinguish between light and darkness. The fingernails are also a sign of blessing, since they are constantly undergoing a process of growth and renewal.

^{24.} A Blind Person Reciting Havdallah While a blind person does not say the berachah over the light, he does recite all the rest of Havdallah.



12. It is a *mitzvah* to kindle many lights on *Motzaei Shabbat* and to sing the traditional *zemirot*²⁵ to escort Shabbat with honor²⁶ upon its departure,²⁷ as a king is escorted as he departs from the city. *Eliyahu Hanavi* is remembered, and we pray that he may come and herald the Redemption. For tradition has it that Eliyahu will not come on *Erev Shabbat* in order not to prevent *Benei Yisrael* from preparing for Shabbat. On Shabbat we do not pray for his coming, as we are in doubt whether the *techum Shabbat* applies above ten *tefachim*, and he would not be able to come on Shabbat. Therefore, when Shabbat is over and he can come, we pray for him to come and bring us the good news. The Midrash also states that every *Motzaei Shabbat*, Eliyahu enters *Gan Eden* where he seats himself beneath the Tree of Life and records the merits of *Benei Yisrael* who observe Shabbat. We, therefore, remember him at this time with gratitude.

13. You should, if you can, take leave of the Shabbat with a *se'udat Melaveh Malkah*,²⁸ at which a table with bread and hot food is set in honor of Shabbat at its departure. If you are unable to eat bread, you should at least eat some pastry or fruit.

14. Even though you have already made *Havdallah*, you may recite *Havdallah* again for the sake of children who have reached the age of





^{25.} Traditional Zemirot Sung After Havdallah Among the zemirot sung after Havdallah are Hamavdil and Amar Hashem leYa'akov. The best known of the zemirot is Eliyahu Hanavi, which proclaims the coming of Eliyahu and of the Mashiach. All of the zemirot as well as the Melavah Malkah are ways to show our desire to take the sanctity of Shabbat with us into the workweek.

^{26.} Wearing Shabbat Clothes on Motzaei Shabbat You should not remove your Shabbat clothes until after Havdallah. Some are accustomed to wear Shabbat clothes on Motzaei Shabbat until after the Melaveh Malkah seudah.

^{27.} Folding Your Tallit After Shabbat A custom, attributed to Maharil and followed by many, is to fold the tallit upon conclusion of Shabbat, so as to occupy oneself with a mitzvah at the beginning of the new week; see Part II, Melachah 38, note 30 on folding a tallit on Shabbat.

^{28.} The Melaveh Malkah Seudah The festive meal on Motzaei Shabbat known as seudat Melaveh Malkah (lit. escorting the Sabbath Queen), is traditional, though not obligatory as are the three meals on Shabbat. It is preferably held early in the evening, and no later than midnight, so that it is close to the departure of Shabbat.



chinuch (religious training) and all the more so for an adult, so that they may thereby fulfill their obligation. Whoever makes *Havdallah* for others should smell the *besamim* after saying the *berachah* over them, so that the *berachah* will not be *levatalah* (in vain).²⁹

15. If you forgot, or were prevented,³⁰ or even willfully neglected to make *Havdallah* on *Motzaei Shabbat*, you can recite it until the end of the third day of the week (Tuesday).³¹ However, you should not then say the *berachot* over the *besamim* or over the light. You should only say the *berachah* over the wine and "*Hamavdil bein kodesh lechol*." After the third day of the week, you cannot recite *Havdallah*. The reason for this is that the first three days of the week are called days that follow Shabbat and considered as *Motzaei Shabbat*, while the last three days are called days preceding the coming Shabbat and therefore have no relation to the previous Shabbat.





^{29.} **Reciting** *Havdallah* **for a Woman** Some *poskim* are of the view that if a man has already made *Havdallah*, or heard it said in the synagogue, he may not recite it again for the sake of a woman unless there are male adults or children present who have not yet heard *Havdallah*; otherwise, it is preferable that she make *Havdallah* herself. Others, however, maintain that the man may recite it again for a woman exclusively. In view of the differing opinions, it is advisable that the man have in mind not to fulfill his obligation with the *Havdallah* recited in the synagogue, so that he may make *Havdallah* at home. On a woman's obligation for *Havdallah*, see note 12.

^{30.} Havdallah When Tisha B'Av is on Saturday Night When Tisha B'Av falls on a Motzaei Shabbat, Havdallah is said during the Shemoneh Esreh of Maariv. However, Havdallah over the cup is not said until after the fast. The berachah of Borei meorei ha'eish is recited on Saturday night. It is said customarily in synagogue before the reading of Eichah. For the issue of drinking wine, see note 9.

^{31.} **Someone Who Did Not Recite** *Havdallah* **on** *Motzaei Shabbat* If you fail to make *Havdallah* on *Motzaei Shabbat*, you may do so until the end of the third day, that is until sunset on Tuesday. You should nevertheless try to make *Havdallah* on the first day after Shabbat, or as soon as possible. Indeed, when it becomes possible to make *Havdallah*, you are not permitted to eat before *Havdallah*.